



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

THE  
JOURNAL  
OF THE  
ROYAL ASIATIC SOCIETY  
OF  
GREAT BRITAIN AND IRELAND.



VOLUME THE TENTH.

LONDON:  
JOHN W. PARKER, WEST STRAND.

---

M.DCCC.XLVII.

LONDON :  
HARRISON AND CO., PRINTERS,  
45, ST. MARTIN'S LANE.

THE  
JOURNAL  
OF THE  
ROYAL ASIATIC SOCIETY  
OF  
GREAT BRITAIN AND IRELAND.



---

M.DCCC.XLVII.  
VOLUME THE TENTH.

---

Reprint

SCHMIDT PERIODICALS GMBH

D-8201 Bad Feilnbach 2 / W. Germany

1986

Mit freundlicher Genehmigung des Originalverlages

Die Vorlagen für den Nachdruck stellte die Universitätsbibliothek  
Tübingen freundlicherweise zur Verfügung.

## NOTICE.

---

THE high interest which attaches to the Discoveries of MAJOR RAWLINSON, and the length to which his Memoir extends, have induced the COUNCIL of the ROYAL ASIATIC SOCIETY to publish them in consecutive Parts, so as to form either two separate and distinct Volumes; or to range as the Tenth and Eleventh Volumes of the Journal. The Third Number now delivered completes the First Volume.

The Ninth Volume of the Journal will consist as usual of Miscellaneous Papers. Its publication has been retarded by the attention bestowed on Major Rawlinson's work, but the first two Parts have been printed, and the remainder is in course of preparation for early delivery.

ROYAL ASIATIC SOCIETY.

---

THE  
PERSIAN CUNEIFORM INSCRIPTION  
AT BEHISTUN,  
DECYPHERED AND TRANSLATED;  
WITH A  
MEMOIR ON PERSIAN CUNEIFORM INSCRIPTIONS  
IN GENERAL,  
AND ON THAT OF BEHISTUN IN PARTICULAR.

BY  
MAJOR H. C. RAWLINSON, C.B.,  
OF THE HONOURABLE EAST INDIA COMPANY'S BOMBAY SERVICE, AND POLITICAL  
AGENT AT BAGHDAD.



LONDON:  
JOHN W. PARKER, WEST STRAND.

---

MDCCCLVI.

LONDON  
HARRISON AND CO., PRINTERS,  
ST. MARTIN'S LANE.



# CONTENTS.

---

	PAGE
Lithographed Inscriptions, <i>to follow the Title.</i>	
Transcripts in Roman Letters     -   -   -   -   -   -   -	i
English Translation     -   -   -   -   -   -   -	xxvii
Notes on the Text.    Col. I.     -   -   -   -   -   -   -	xl
„        „        II.     -   -   -   -   -   -   -	xlvi
„        „        III.    -   -   -   -   -   -   -	liii
„        „        IV.    -   -   -   -   -   -   -	lvi
„        „        V.     -   -   -   -   -   -   -	lxvii
„        Detached Inscriptions     -   -   -   -	lxx

## MEMOIR.

Chapter I. Preliminary Remarks     -   -   -   -	1
„    II. On Cuneiform Writing in general     -   '   -	19
„    III. On the Persian Cuneiform Alphabet   -   -	53
Supplementary Note on the Alphabet   -   -	175
„    IV. Analysis of the Persian Inscriptions of Be- histun     -   -   -   -   -   -   -	187
„    V. Copies and Translations of the Persian Cunei- form Inscriptions of Persepolis, Hamadan, and Van     -   -   -   -   -   -   -	269

## NOTICE.

---

THE order in which the several communications from Major Rawlinson have been received by the Society, and the desire to expedite their publication have in some degree regulated the arrangement which has been adopted in the following pages. The Inscription itself, its transcript in Roman letters, the literal interlinear translation in Latin, the subsequent English version, and Notes upon the Text of the Inscription, have been printed as the preliminary matter which forms the subject of the following dissertations. The Memoir then follows, of which the first five chapters have been received, and the first two are herewith printed. The remaining chapters will be published with the least avoidable delay, and the whole will be printed consecutively, so as to form a complete work upon the Inscription of Behistun and Persian Cuneiform Writing.—ED.

*7th September, 1846.*

LONDON:  
HARRISON AND CO., PRINTERS,  
ST. MARTIN'S LANE.